



Textes et photos : Sylvain de Payolle - Illustration : Mathilde Cathelain - Conception/Creation : CONFLUENCE



Circuitos disponibles en Español 

Available circuits in English 



Découvrez les Secrets de Payolle

NOUVEAU

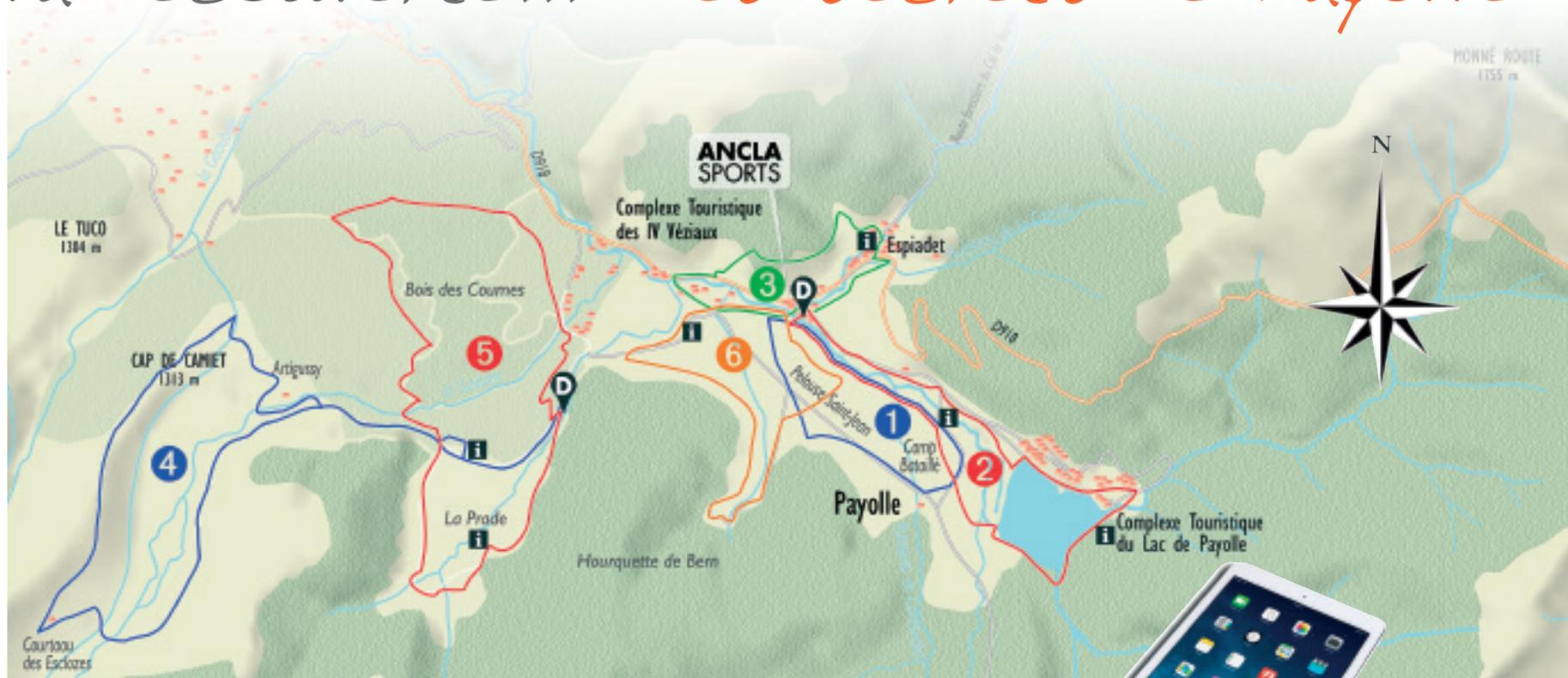
à pied ou en raquettes

Partez à la découverte... des secrets de Payolle

1 Des circuits thématiques

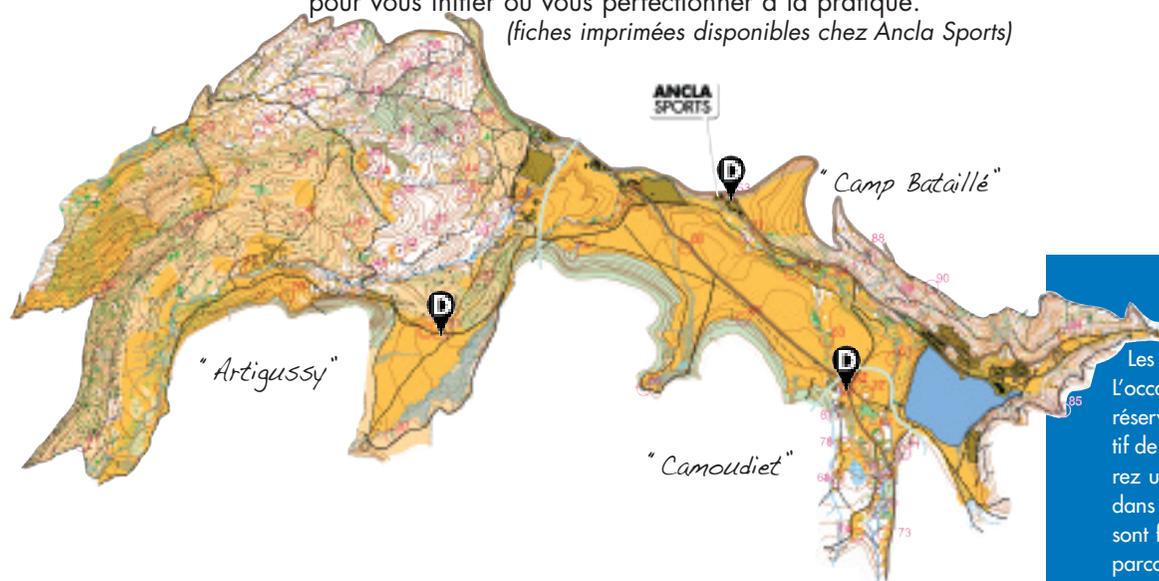
avec pour chacun un panneau d'interprétation récapitulatif à découvrir dans ce livret.

- 1 **Les Pyrénées sur un plateau** un panorama spécifique / horaire : 0h50 - distance : 2,5 km
 - 2 **De Payolle à Bayonne, une eau précieuse** les sources de l'Adour / horaire : 1h15 - distance : 3,8 km
 - 3 **L'épopée du marbre de Campan** histoire et patrimoine / horaire : 1h00 - distance : 2,3 km
 - 4 **Un musée pastoral à ciel ouvert** courtaous et cabanes / horaire : 2h15 - distance : 6,6 km
 - 5 **Beauté et harmonie à tous les étages** des paysages et des hommes / horaire : 1h45 - distance : 5 km
 - 6 **La diversité biologique des Pyrénées** un conservatoire vivant / horaire : 1h15 - distance : 3,2 km
- Horaires estimatifs variables selon les conditions.



2 Des parcours d'orientation

pour vous initier ou vous perfectionner à la pratique.
(fiches imprimées disponibles chez Ancla Sports)



3 Une application numérique

vous donnant accès au contenu complet des circuits thématiques et d'orientation (avec jeux accessibles à partir de 7ans) sur une tablette en location chez Ancla Sports, ou bien, en téléchargeant l'application gratuite "les secrets de Payolle" sur :



MODE D'EMPLOI DU LIVRET

● Bienvenue à Payolle ! Ce livret en mains, partez à la découverte d'un environnement d'une richesse rare. Les circuits thématiques proposés là ne sont pas balisés, mais ils sont simples et sans difficulté particulière. L'occasion idéale pour apprendre à s'orienter, c'est exactement ce que vous pourrez expérimenter sur deux zones réservées à cette pratique. ● Pour chacun des circuits thématiques vous disposerez d'une petite carte, d'un descriptif de la progression et des renseignements sur la durée et la distance. Au cours de votre balade vous rencontrerez un panneau thématique qui vous donnera des renseignements plus complets. ● N'oubliez pas que vous êtes dans un milieu naturel non sécurisé et en zone d'estives, vous évoluez sous votre propre responsabilité. Ces circuits sont faisables toute l'année mais, par terrain enneigé, si vous débutez en montagne, restez de préférence sur les parcours 1, 2 et 6.

1 PAYOLLE EN PANORAMIQUE

"Les Pyrénées sur un plateau"

A Payolle, vous trouverez trois activités principales : le pastoralisme, l'exploitation forestière et le tourisme. Aujourd'hui, l'activité touristique assez récente, doit s'harmoniser avec les deux activités ancestrales : l'exploitation de la forêt et l'élevage en libre pâture. Ce partage demande à chacun de comprendre les autres acteurs et de respecter leur activité et leurs coutumes.



HORAIRE : 1h00 à 2h00
DISTANCE : 2,5 km
DÉNIVELÉE : 76 m
NOMBRE PANNEAUX INFO : 1
DÉPART : des commerces

■ itinéraire

Aux commerces, traversez le pont en bois sur l'Adour et continuez en face de vous, hors sentier, en prenant la côte qui vous amène sur le plateau de Payolle. Partez ensuite rejoindre le croisement des routes au centre du plateau, puis continuez dans la même direction pour arriver en bordure de forêt et observer le paysage. Suivez ensuite la route, tournez à gauche au rond point. Passez le pont sur l'Adour. À votre droite, sur un terre-plein vous trouverez le panneau explicatif du parcours. Admirez le paysage ! Traversez le pont dans l'autre sens et tournez à droite pour rejoindre le chemin qui longe l'Adour et vous ramènera à votre point de départ.



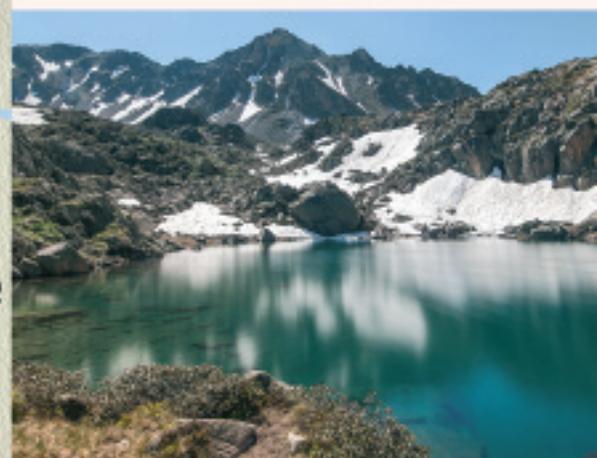
2 LES SOURCES DE L'ADOUR

"De Payolle à Bayonne, une eau précieuse"

Le fleuve Adour naît en vallée de Campan de trois sources principales : l'Adour de Lesponne, l'Adour de Gripp et l'Adour de Payolle. Cette eau vive et pure qui descend des montagnes doit être protégée car elle irrigue les cultures de la plaine et alimente les populations tout au long de son voyage jusqu'à l'océan.

■ itinéraire

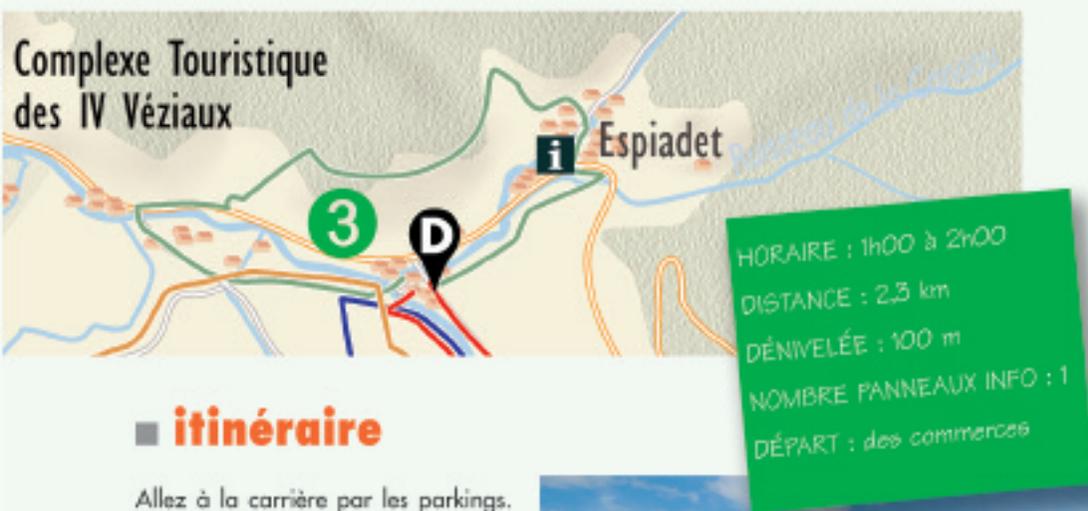
Aux commerces, prenez la route en direction du lac puis à droite, le chemin qui longe l'Adour. Longez l'Adour sur ce chemin puis sur un sentier. Traversez la route, montez sur un petit terre-plein, profitez du paysage et du panneau descriptif. Prenez le chemin en direction de la digue et montez sur la digue par le petit sentier. (0h40) Faites le tour du lac par la gauche, vous trouverez un panneau explicatif après l'hôtel Arcoch. (1h00) Pour le retour, passez sur la passerelle puis traversez une partie du plateau en direction de l'Adour. Prenez le temps de chercher un chemin qui descend du plateau vers la rivière, rentrez par ce chemin. (1h15)



3 LE HAMEAU DE L'ESPIADET

"L'épopée du marbre de Campan"

De l'invasion de la Gaule par les Romains à nos jours, la marbrière a connu des heures de gloire et de longues périodes d'oubli. Les Romains ont exploité ce marbre, notamment envoyé à Rome aux II^{ème} et III^{ème} siècles. Mais ce sont les différents rois de France et plus particulièrement Louis XIV qui vont l'utiliser et le valoriser.



■ itinéraire

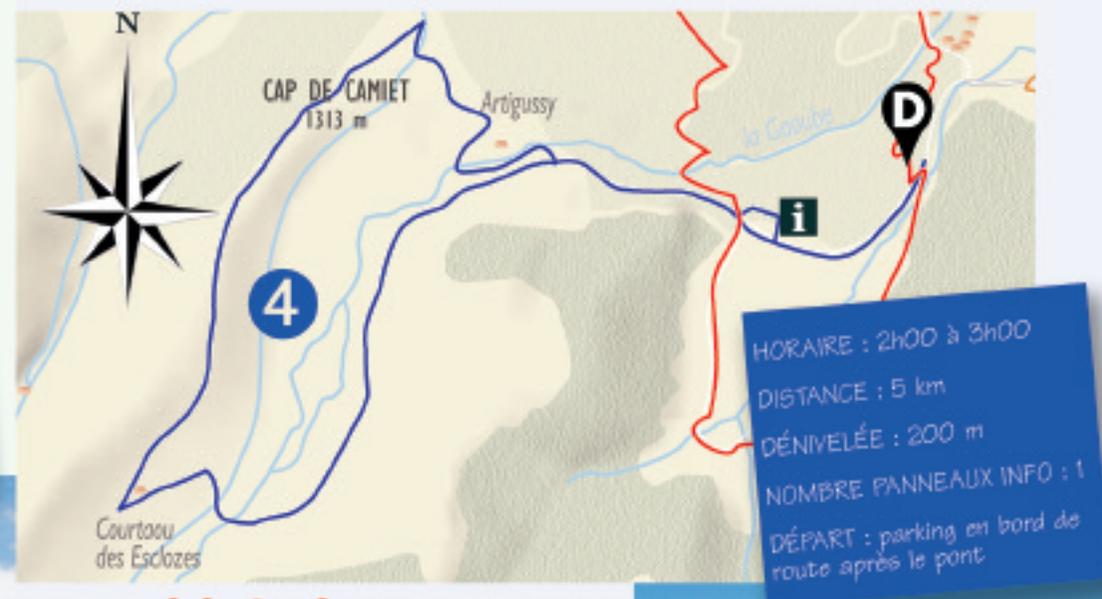
Allez à la carrière par les parkings. Visitez le hameau de l'Espiadet où vous découvrirez un panneau explicatif. Ensuite montez sur le chemin à gauche de la fontaine. Arrivé sur la plateforme, poursuivez par le chemin de gauche ou vous découvrirez une vue superbe sur Payolle. À environ 250m, prenez un autre chemin à gauche. (0h30) Attention, concentrez-vous, après avoir fait 200m sur ce chemin, vous devez descendre et rejoindre la route en prenant un goullet sur votre gauche. Si vous arrivez à la fin de ce chemin, vous vous êtes trompés, il vous faut revenir 100m en arrière. Arrivé sur la route, traversez, partez à droite puis tournez à gauche au pont (0h50), puis encore à gauche après le camping.



4 LE PASTORALISME À PAYOLLE

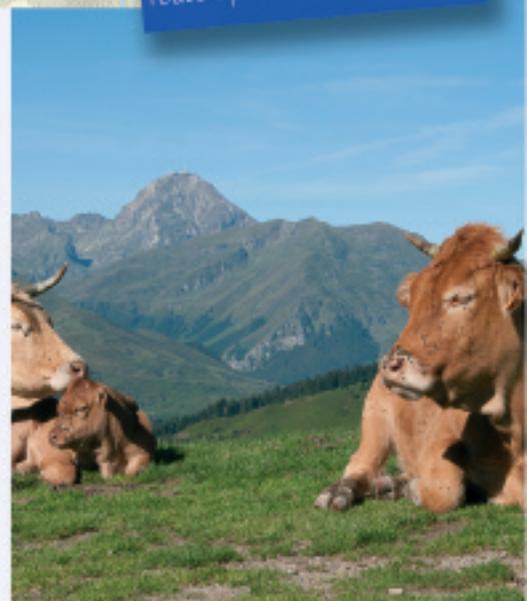
"Un musée pastoral à ciel ouvert"

La montagne demeure aujourd'hui un bien collectif, héritage de l'ancien régime où la communauté pastorale était gérée par la "bésiau", composée des chefs de maison. Nous pouvons observer les vestiges de cette "civilisation pastorale" : ruines de courtaous, canaux d'irrigation et paysages façonnés par les hommes.



■ itinéraire

Du parking, revenez en arrière pour prendre le chemin à gauche de l'autre côté de la rivière. Suivez ce chemin, après une petite côte prenez à gauche, puis avant une autre petite côte à droite, vous arrivez à Artigussy. (0h30) Traversez la rivière par la passerelle après les ruines puis montez sur la crête en face. Ensuite prenez à gauche le long de la crête jusqu'à un chemin que vous prenez à gauche jusqu'à la cabane des Esclozes. (0h50) Descendez à la rivière, traversez le pont et rentrez par le chemin qui longe la rivière. Vous retombez sur votre chemin de départ.



5 DES PAYSAGES ET DES HOMMES

"Harmonie à tous les étages"

Sur ce circuit vous allez découvrir différents paysages correspondant à sept écosystèmes. Un écosystème est un ensemble caractéristique d'êtres vivants (végétaux et animaux) et de leur environnement. Admirez les tourbières, la lande, la sapinière, les pelouses, la hêtraie, la roche et les ruisseaux. Contemplez !



HORAIRE : 2h00 à 3h00
DISTANCE : 6,6 km
DÉNIVELÉE : 210 m
NOMBRE PANNEAUX INFO : 1
DÉPART : parking en bord de route après le pont



itinéraire

Du parking, poursuivez sur cette route pour faire le tour du plateau de la Prade. (0h25) Au croisement des chemins, prenez celui de droite pour traverser la rivière. Suivez ce chemin sur 1 km et tournez à droite dans la forêt. (1h15) Traversez tout le bois des Coumes, à la sortie de la forêt poursuivez sur ce chemin. Avant que le chemin ne descende sur la gauche, prenez un sentier en face en direction de l'antenne. (1h50) Rejoignez le ruisseau par le chemin à droite, traversez et tournez à droite sur le chemin qui longe le ruisseau ou montez par l'arête entre le chemin et la route. Vous arriverez sur votre chemin de départ.

6 UN CONSERVATOIRE VIVANT

"La diversité biologique des Pyrénées"

Certaines espèces sont dites endémiques. Elles n'existent sur la terre que dans une région précise, une montagne par exemple. Une espèce peut être très présente dans les Pyrénées mais nulle part ailleurs. Le lis des Pyrénées ou l'isard sont des endémiques. Leur aire de répartition déborde parfois les Pyrénées.

itinéraire

Longez le camping, tournez à gauche. Arrivé vers les commerces, en face de la passerelle, tournez à droite pour monter sur le plateau. Rejoignez la route au centre du plateau et prenez la route pour faire le tour du Hourquet de Bern. Poursuivez ce chemin, longez la forêt jusqu'à la route qui borde le plateau. Tournez à droite et rentrez par cette route.

HORAIRE : 1h00 à 2h00
DISTANCE : 3,2 km
DÉNIVELÉE : 65 m
NOMBRE PANNEAUX INFO : 1
DÉPART : auberge des Quatre Véziaux



7 PARCOURS D'ORIENTATION 1

"Zone d'Artigussy"

Ce secteur d'orientation vous emmènera au travers de deux paysages très différents. Le bois des Coumes, une très belle hêtraie, très claire. Les promenades y sont agréables en toutes saisons. Autour d'Artigussy les pelouses et la lande de la zone pastorale ou vous croiserez des animaux en pâture en été.

■ parcours

- 1 Artigussy **Facile**
horaire : 1h30 - distance : 3,3 km
- 2 Artigussy **Moyen**
horaire : 3h00 - distance : 4,0 km
- 3 Artigussy **Difficile**
horaire : 5h00 - distance : 6,4 km

Vous pouvez réaliser ces parcours d'orientation en vous procurant chez Ancla Sport la fiche de votre choix. Il vous suffira alors de rejoindre le départ indiqué sur la carte. Au verso de celle-ci sont mentionnés des conseils pour vous faciliter le parcours : lisez la attentivement ; votre progression en sera facilitée. Les horaires sont indicatifs.

8 PARCOURS D'ORIENTATION 2

"Zone de Camoudiet et Camp Bataillé"

Ce secteur d'orientation vous conduira dans des paysages ouverts. Le plateau de Payolle, ses grands espaces très faciles d'accès et ses jolis panoramas. La route qui mène à la Hourquette d'Ancizan, sa forêt de sapin et ses petits ruisseaux de montagne.

■ parcours

- 1 Camoudiet **"A"**
horaire : 0h40 - distance : 1,8 km
- 2 Camp Bataillé **"B"**
horaire : 2h00 - distance : 3,6 km
- 3 Camoudiet **"C"**
horaire : 1h00 - distance : 2,2 km

● Il existe également une **fiche VTT** dont le parcours est proposé sur l'ensemble des deux zones.

● Vous pouvez également parcourir ces itinéraires en vous munissant d'une **tablette** en location chez Ancla Sport. Vous y découvrirez l'application **"secrets de Payolle"** téléchargeable aussi sur votre **téléphone portable**

ici :

